



Nowość na sali operacyjnej Foliodrape® Protect



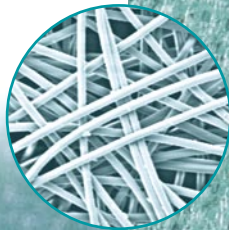
Foliodrape® Protect

Spełnia wszystkie oczekiwania

- Foliodrape® Protect zapewnia wchłanianie płynów na całej powierzchni.
- Foliodrape® Protect stanowi skuteczną barierę dla płynów i mikroorganizmów, odporną na działanie nacisku mechanicznego.
- Właściwości materiałowe obłożeń Foliodrape® przewyższają wszystkie podwyższone wymagania robocze, określone przez normę europejską EN 13795.
- Systemowe składanie obłożeń Foliodrape umożliwia szybkie, bezproblemowe i bezpieczne układanie elementów zestawu w sterylnych warunkach.

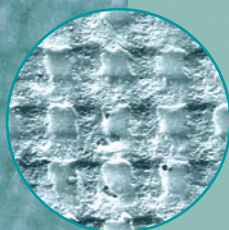
Warstwa górna:

Wchłaniałna warstwa włókniny jest w stanie pochłaniać duże ilości płynów.



Warstwa dolna:

Nieporowata, nieprzepiękalna warstwa polietylenowa ogranicza ryzyko zakażenia pooperacyjnego poprzez zapobieganie migracji drobnoustrojów ze skóry pacjenta w obszar rany.



Foliodrape® Zestawy

Foliodrape® Protect Zestaw podstawowy

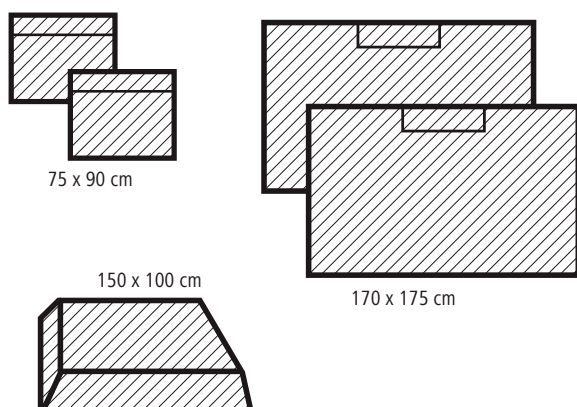
278 010

Skład zestawu:

- 1 serweta na stolik narzędziowy
- 1 serweta samoprzylepna (głowa)
- 1 serweta samoprzylepna (nogi)
- 2 serwety samoprzylepne

Rozmiar:

- 150 x 100 cm
- 170 x 175 cm
- 170 x 175 cm
- 75 x 90 cm



CHIRURGIA OGÓLNA



Nazwa produktu	Jedn. miary	Numer artykułu	Opakowanie zbiorcze
----------------	-------------	----------------	---------------------

Foliodrape Protect Zestaw podstawowy	9 zestawów	278 010	1
---	------------	---------	---

Foliodrape® Protect Zestaw serwet do „małej chirurgii”

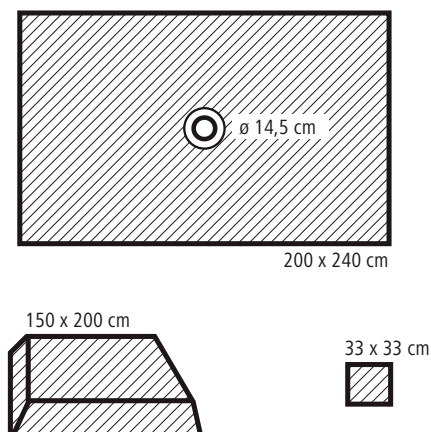
278 003

Skład zestawu:

- 1 serweta na stolik narzędziowy
- 1 serweta z samoprzylepnym otworem $\varnothing$ 14,5 cm
- 1 ręcznik celulozowy

Rozmiar:

- 150 x 200 cm
- 200 x 240 cm
- 33 x 33 cm



CHIRURGIA OGÓLNA



Nazwa produktu	Jedn. miary	Numer artykułu	Opakowanie zbiorcze
----------------	-------------	----------------	---------------------

Foliodrape Protect Zestaw serwet do "małej chirurgii"	12 zestawów	278 003	1
---	-------------	---------	---

Foliodrape® Zestawy

Foliodrape® Protect Zestaw do zamykania ran

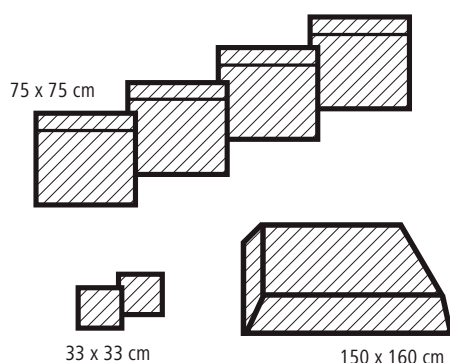
278 002

Skład zestawu:

- 1 serweta na stolik narzędziowy
- 4 serwety samoprzylepne
- 2 ręczniki celulozowe

Rozmiar:

- 150 x 160 cm
- 75 x 75 cm
- 33 x 33 cm



CHIRURGIA OGÓLNA



Nazwa produktu	Jedn. miary	Numer artykułu	Opakowanie zbiorcze
Foliodrape Protect Zestaw do zamykania ran	6 zestawów	278 002	2

Foliodrape® Protect Zestaw uniwersalny

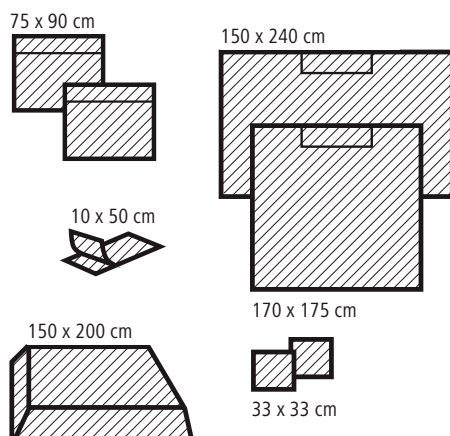
278 000

Skład zestawu:

- 1 serweta na stolik narzędziowy
- 1 serweta samoprzylepna (głowa)
- 1 serweta samoprzylepna (nogi)
- 2 serwety samoprzylepne
- 1 taśma samoprzylepna
- 2 ręczniki celulozowe

Rozmiar:

- 150 x 200 cm
- 150 x 240 cm
- 170 x 175 cm
- 75 x 90 cm
- 10 x 50 cm
- 33 x 33 cm



CHIRURGIA OGÓLNA



Nazwa produktu	Jedn. miary	Numer artykułu	Opakowanie zbiorcze
Foliodrape Protect Zestaw uniwersalny	9 zestawów	278 000	1

Foliodrape® Zestawy

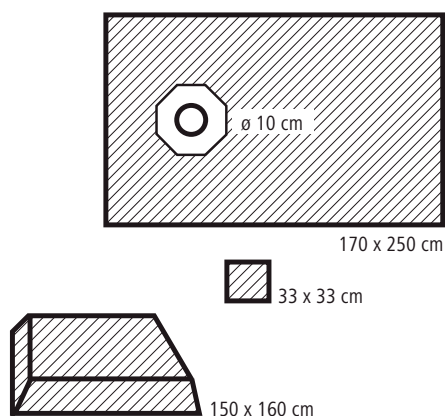
Foliodrape® Protect 278 001 Zestaw uniwersalny z serwetą z otworem

Skład zestawu:

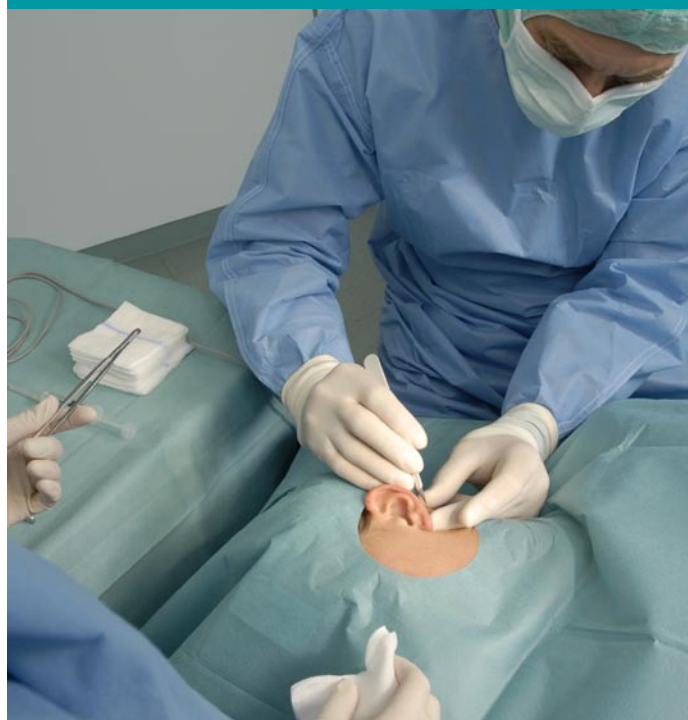
- 1 serweta na stolik narzędziowy
- 1 serweta z samoprzylepnym otworem $\varnothing$ 10 cm
- 1 ręcznik celulozowy

Rozmiar:

- 150 x 160 cm
- 170 x 250 cm
- 33 x 33 cm



CHIRURGIA OGÓLNA



Nazwa produktu	Jedn. miary	Numer artykułu	Opakowanie zbiorcze
Foliodrape Protect Zestaw uniwersalny z serwetą z otworem	6 zestawów	278 001	2

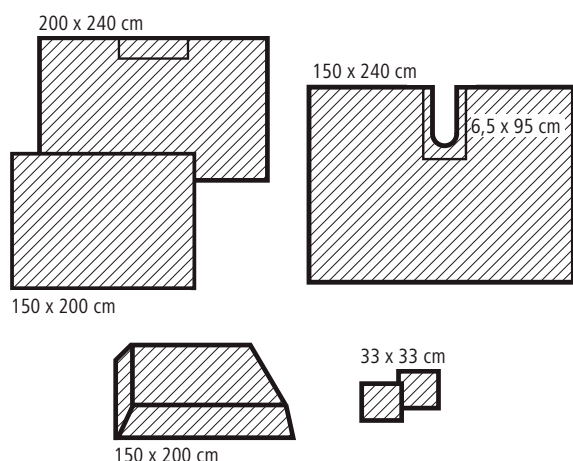
Foliodrape® Protect 278 005 Zestaw uniwersalny z serwetą z rozcięciem U

Skład zestawu:

- 1 serweta na stolik narzędziowy
- 1 serweta samoprzylepna (głowa)
- 1 serweta z samoprzylepnym wycięciem „U” 6,5 x 95 cm
- 1 serweta nieprzylepna
- 2 ręczniki celulozowe

Rozmiar:

- 150 x 200 cm
- 200 x 240 cm
- 150 x 240 cm
- 150 x 200 cm
- 33 x 33 cm



CHIRURGIA OGÓLNA



Nazwa produktu	Jedn. miary	Numer artykułu	Opakowanie zbiorcze
Foliodrape Protect Zestaw uniwersalny z serwetą z rozcięciem U	6 zestawów	278 005	1

Foliodrape® Zestawy

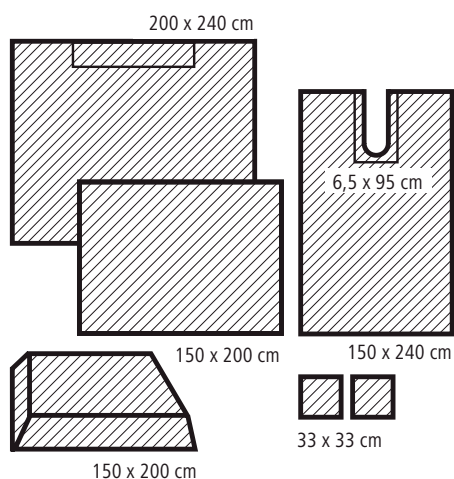
Foliodrape® Protect 278 012 Zestaw do operacji żyłaków kończyn dolnych

Skład zestawu:

- 1 serweta na stolik narzędziowy
- 1 serweta samoprzylepna (głowa)
- 1 serweta samoprzylepna z wycięciem „U” 6,5 x 95 cm
- 1 serweta nieprzylepna
- 2 ręczniki celulozowe

Rozmiar:

- 150 x 200 cm
- 200 x 240 cm
- 150 x 240 cm
- 150 x 200 cm
- 33 x 33 cm



CHIRURGIA OGÓLNA



Nazwa produktu	Jedn. miary	Numer artykułu	Opakowanie zbiorcze
Foliodrape Protect Zestaw do operacji żyłaków kończyn dolnych	6 zestawów	278 012	1

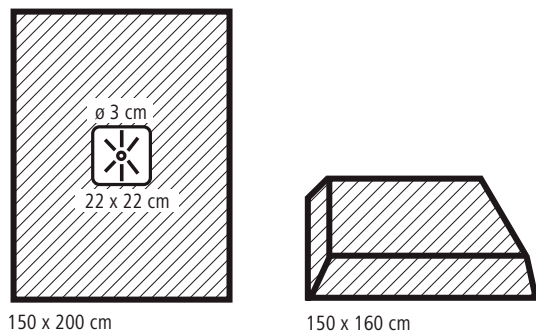
Foliodrape® Protect 278 004 Zestaw do operacji dłoni/stopy

Skład zestawu:

- 1 serweta na stolik narzędziowy
- 1 serweta do zabiegów chirurgicznych dłoni/stopy z samouszczelniającym się otworem $\varnothing$ 3 cm

Rozmiar:

- 150 x 160 cm
- 150 x 200 cm



ORTOPEDIA / TRAUMATOLOGIA



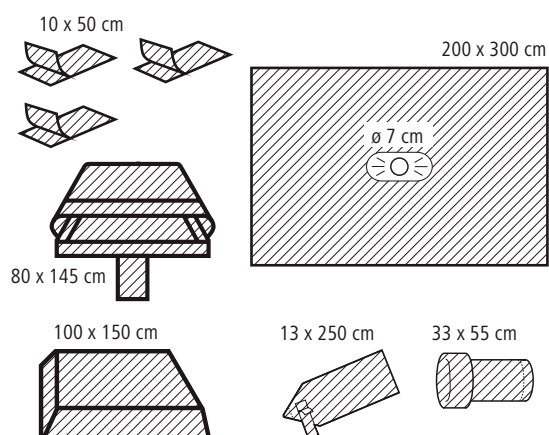
Nazwa produktu	Jedn. miary	Numer artykułu	Opakowanie zbiorcze
Foliodrape Protect Zestaw do operacji dłoni/stopy	8 zestawów	278 004	2

Foliodrape® Zestawy

Foliodrape® Protect 278 011 Zestaw do artroskopii stawu kolanowego

Skład zestawu:

1 serweta na stół narzędziowy	Rozmiar:
1 serweta na kończynę z elastycznym, samouszczelniającym się mankietem (ø 7 cm)	100 x 150 cm
1 serweta na stółik Mayo	200 x 300 cm
1 osłona na kończynę	80 x 145 cm
3 taśmy samoprzylepne	33 x 55 cm
1 osłona na kamerę	10 x 50 cm
	13 x 250 cm



ORTOPEDIA / TRAUMATOLOGIA

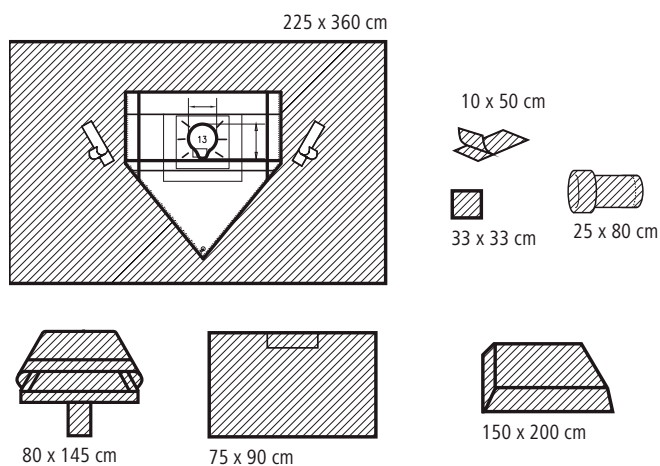


Nazwa produktu	Jedn. miary	Numer artykułu	Opakowanie zbiorcze
Foliodrape Protect Zestaw do artroskopii stawu kolanowego	7 zestawów	278 011	1

Foliodrape® Protect 278 008 Zestaw do artroskopii stawu barkowego

Skład zestawu:

1 serweta na stół narzędziowy	Rozmiar:
1 serweta do artroskopii stawu barkowego z workiem do zbiórki płynów	150 x 200 cm
1 serweta samoprzylepna	225 x 360 cm
1 serweta na stółik Mayo	75 x 90 cm
1 osłona na kończynę	80 x 145 cm
1 taśma samoprzylepna	25 x 80 cm
1 ręcznik celulozowy	10 x 50 cm
	33 x 33 cm



ORTOPEDIA / TRAUMATOLOGIA



Nazwa produktu	Jedn. miary	Numer artykułu	Opakowanie zbiorcze
Foliodrape Protect Zestaw do artroskopii stawu barkowego	6 zestawów	278 008	1

Foliodrape® Zestawy

Foliodrape® Protect Zestaw do operacji ginekologicznych

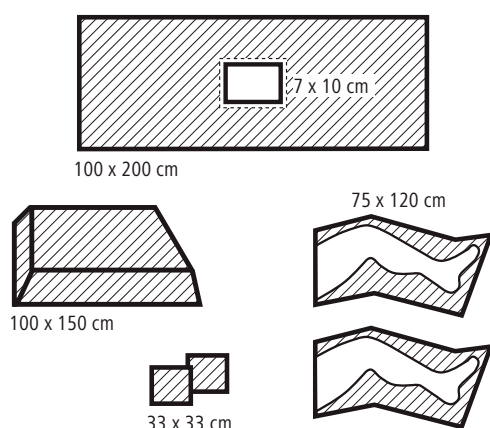
278 009

Skład zestawu:

- 1 serweta na stolik narzędziowy
- 1 serweta z samoprzylepnym oknem (ø 7 x 10 cm)
- 2 osłony na kończyny długie (legginsy)
- 2 ręczniki celulozowe

Rozmiar:

- 150 x 100 cm
- 100 x 200 cm
- 75 x 120 cm
- 33 x 33 cm



GINEKOLOGIA / UROLOGIA



Nazwa produktu	Jedn. miary	Numer artykułu	Opakowanie zbiorcze
Foliodrape Protect Zestaw do do operacji ginekologicznych	7 zestawów	278 009	2

Foliodrape® Protect Zestaw do operacji ginekologicznych/cystoskopii

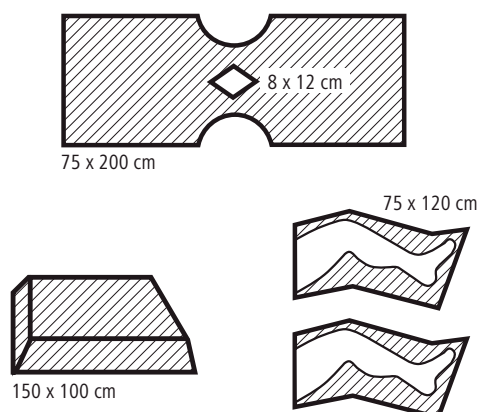
278 006

Skład zestawu:

- 1 serweta na stolik narzędziowy
- 1 serweta do ginekologii/cystoskopii (z otworem 8 x 12cm)
- 2 osłony na kończyny długie (legginsy)

Rozmiar:

- 150 x 100 cm
- 75 x 200 cm
- 75 x 120 cm



GINEKOLOGIA / UROLOGIA



Nazwa produktu	Jedn. miary	Numer artykułu	Opakowanie zbiorcze
Foliodrape Protect Zestaw do do operacji ginekologicznych/cystoskopii	8 zestawów	278 006	2 (16 zestawów)

Foliodrape® Zestawy

Foliodrape® Protect Zestaw do operacji urologicznych

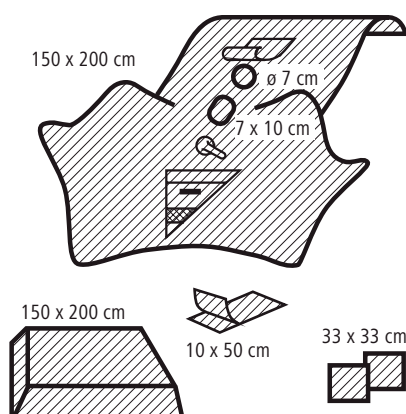
278 007

Skład zestawu:

- 1 serweta na stolik narzędziowy
- 1 serweta urologiczna (bez lateksu) z workiem do zbiórki płynów, osłoną na palec do badania per rectum i dwoma oknami (na genitalia $\varnothing$ 7 x 10 cm oraz nadłonowym $\varnothing$ 7 cm)
- 1 taśma samoprzylepna
- 2 ręczniki celulozowe

Rozmiar:

- 150 x 200 cm
- 150 x 200 cm
- 10 x 50 cm
- 33 x 33 cm

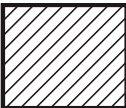
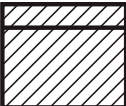
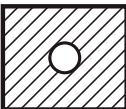


GINEKOLOGIA / UROLOGIA



Nazwa produktu	Jedn. miary	Numer artykułu	Opakowanie zbiorcze
Foliodrape Protect Zestaw do do operacji urologicznych	8 zestawów	278 007	1

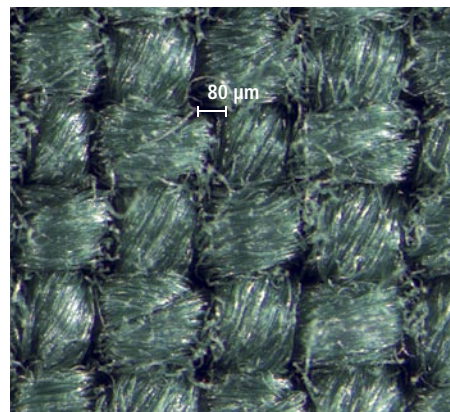
Serwety Foliodrape® Protect

Nazwa produktu		Rozmiar	Jednostka miary	Numer artykułu	Opakowanie zbiorcze
	Serweta nieprzylepna	37 x 45 cm	125 szt.	277516	4
		45 x 75 cm	65 szt.	277500	4
		75 x 75 cm	55 szt.	277501	4
		75 x 90 cm	35 szt.	277502	4
		90 x 100 cm	25 szt.	277504	4
		95 x 120 cm	25 szt.	277505	4
		90 x 150 cm	20 szt.	277506	4
	Serweta samoprzylepna	45 x 75 cm	60 szt.	277507	4
		75 x 90 cm	40 szt.	277508	4
	Serweta z otworem nieprzylepnym, Ø otworu 7 cm	45 x 75 cm Ø 7 cm	65 szt.	277503	4
	Serweta z otworem nieprzylepnym, Ø otworu 10 cm	75 x 90 cm Ø 10 cm	40 szt.	277511	4
	Serweta z otworem, samoprzylepna, możliwość dostosowania Ø otworu	45 x 75 cm	65 szt.	277509	4
	Serweta z otworem, samoprzylepna, możliwość dostosowania Ø otworu	75 x 90 cm	40 szt.	277510	4
	Osłona na kończynę długą	75 x 120 cm	19 x 2 szt.	258969	2

Dlaczego materiały bawełniane wielokrotnego użytku stanowią zagrożenie dla bezpieczeństwa?

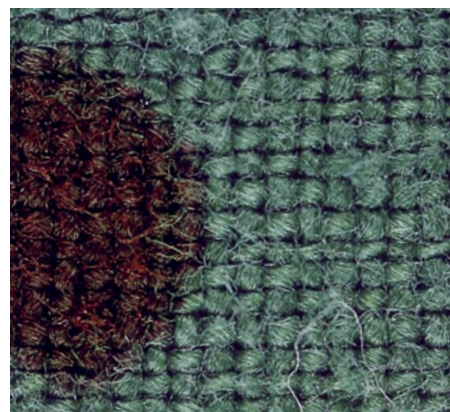
Duże rozmiary porów¹

Rozmiary porów tkanin bawełnianych dochodzą do co najmniej 80 mikrometrów. Z kolei, rozmiary bakterii wynoszą ok. 1 mikrometra. Tak więc, nawet wielowarstwowe chusty i prześcieradła operacyjne nie zapewniają bezpiecznej ochrony przed przenikaniem drobnoustrojów, szczególnie w warunkach zawilgocenia.



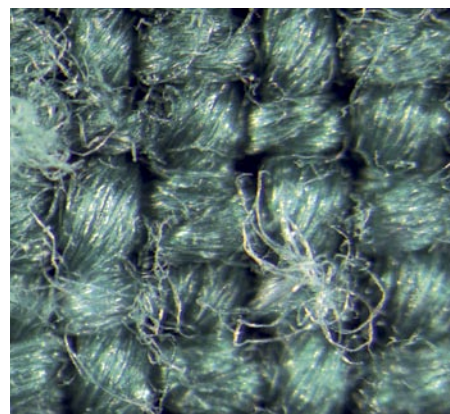
Osady z uprzednich zastosowań

Przeciwie do wyrobów jednorazowych, tkaniny wielokrotnego użytku, które stykają się z płynami ustrojowymi, wydzielinami i substancjami wydalnymi z organizmu, prawie na pewno zawierają w swojej strukturze białka, które nie zostają całkowicie usunięte w procesie prania. Ponadto, spotykane są też osady ze związków powierzchniowo czynnych (tenzydów).



Przerwane włókna

Wielokrotne pranie materiałów bawełnianych może prowadzić do przerywania włókien, które mogą nie być widoczne w trakcie kontroli wzrokowej, ale które prowadzą do zwiększenia liczby cząstek, uwalnianych przez materiał.



¹ Werner H-P, Feltgen M, Qualität von OP-Abdeckmaterialien und OP-Mänteln (Jakość chust i prześcieradeł operacyjnych i ubiorów chirurgicznych), Hyg Med. 1998; 23: Supplement 1: strona 9.

Znaczenie dla rutynowej pracy klinicznej

Wyłącznie materiały o skutecznych barierach przeciwbakteryjnych i nieprzenikalne dla płynów przyczyniają się w znamieny sposób do ograniczenia pooperacyjnych zakażeń ran. Zostało naukowo stwierdzone, że ani tkaniny bawełniane ani mieszanki bawełny i poliestru nie stanowią – bez specjalnego wyposażenia – bezpiecznej bariery dla drobnoustrojów.¹ Aby spełnić podstawowe wymagania, dotyczące ponownego stosowania, konieczne jest opracowanie znormalizowanych i zatwierdzonych procesów obróbki tych materiałów, niezależnie od koniecznej wysokiej jakości tych ostatnich. Wymagania te nie zostaną nigdy spełnione przy stosowaniu konwencjonalnych tkanin bawełnianych. Tkaniny oparte o mieszanki i mikrowłókna muszą być poddawane regularnej impregnacji, również dla utrzymania skutecznego efektu zaporowego dla bakterii. Bariera przeciwbakteryjna, nieprzenikalna dla płynów, która występuje normalnie w nowych materiałach wielokrotnego użytku, może ulec poważnemu nadwyżeniu po kilku procesach regeneracji. Fakt ten był, na przykład, przedmiotem badania, przeprowadzonego w Anglii, Walii i Francji.²

- Ponad 50% regenerowanych (pranych i wyjaławianych) wyrobów nie spełniało wymagań. Wady w postaci dziur w stanowiącym barierę ochronną materiale wykryto w trakcie kontroli wzrokowej na stole z podświetlaniem.
- W krytycznym obszarze, większość pranych i wyjaławianych materiałów wykazywała przenikalność dla płynów lub też wartości ciśnienia, przy którym rozpoczynało się przenikanie płynów, były poniżej wartości ciśnienia, wytwarzanego przez słup wody o wysokości 50 cm.
- Ponad 70% wypranych i wyjałowionych chust i prześcieradeł operacyjnych nie przeszło testu przenikalności mikrobiologicznej w obszarach krytycznych w warunkach zawilgocenia.



¹ Moylan J.A., Fitzpatrick K.T., Davenport K.E.: Reducing wound infections. Improved gown and drape barrier performance (Ograniczanie zakażeń pooperacyjnych. Ulepszone własności ochronne ubiorów chirurgicznych oraz chust i prześcieradeł operacyjnych), Arch Surg. 1987, luty; 122(2): 152-7.

² Werner H-P, Feltgen M., Schmidt O: Quality of surgical drapes and gowns (Jakość chust i prześcieradeł operacyjnych i ubiorów chirurgicznych), Hyg Med. 2001, 26(3): 62-75



PAUL HARTMANN Polska Sp. z o.o.

ul. Partyzancka 133/151

95-200 Pabianice

www.hartmann.info

Bezpłatna infolinia: 0 800 26 96 36 (8.00 - 16.00)